

Groupe consultatif sur le recouvrement des coûts Rétroaction de la réunion du 18 octobre 2002

Introduction

La deuxième réunion du Groupe consultatif sur le recouvrement des coûts (GCRC) a eu lieu à Ottawa le 18 octobre 2002. Les membres de la haute direction de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) et l'équipe de projet de recouvrement des coûts ont rencontré les parties intéressées afin de revoir le mandat et la composition du GCRC, ainsi que les commentaires reçus des titulaires de permis lors de la consultation préalable et les modifications subséquentes apportées à la proposition de recouvrement des coûts de la CCSN.

Rétroaction

Dans l'ensemble, les membres du GCRC sont satisfaits du processus de recouvrement des coûts que la CCSN a employé. Ils l'ont félicité de ses efforts de communication, de sa transparence et de l'occasion de rétroaction qu'elle a offerte aux titulaires de permis. Ils croient que la participation des titulaires de permis au processus était utile et a permis à ces derniers de mieux comprendre le nouveau règlement sur les droits pour le recouvrement des coûts.

Quelques membres souhaitaient un processus de consultation régulier avec la CCSN. On a suggéré que la CCSN tienne compte de ce processus de consultation et de communication pour d'autres initiatives.

Les titulaires de permis ont constaté les modifications apportées au programme de recouvrement des coûts par suite des résultats de leur rétroaction et ont senti qu'un bon nombre de leurs préoccupations avaient été traitées. Malgré le mécontentement en ce qui concerne l'augmentation des droits, plusieurs membres étaient agréablement surpris de la mesure dans laquelle le programme tenait compte de leurs commentaires (c.-à-d. prévision à plus long terme, échelle mobile, nouveaux droits pour les permis, facteur de conformité).

L'élargissement du processus de résolution de conflit après consultation avec les titulaires de permis envisagé par la CCSN a été applaudi, ainsi que la participation officielle de la Direction générale des opérations à ce processus.

Les membres ont à nouveau fait part de leurs préoccupations concernant la proposition de recouvrement des coûts. Les voici :

- besoin de plus d'information pour expliquer les factures de la CCSN afin d'aider les titulaires de permis à mieux comprendre les coûts. Ils veulent, plus particulièrement, que les factures soient accompagnées de renseignements détaillés décrivant la répartition du temps, la façon dont le nombre d'heures est déterminé et comment est appliqué le taux;

- limitation des coûts (c.-à-d. processus d'évaluation environnementale et impact sur les estimations des coûts actuelles pour les évaluations déjà en cours);
- le taux horaire et les activités de réglementation;
- les estimations de temps initiales de la CCSN pour les activités de base; sont-elle représentatives des activités futures si l'on tient compte de l'impact de la mise en oeuvre de ce nouveau règlement?
- l'efficacité du personnel de la CCSN et le processus de réglementation (c.-à-d. le temps d'attente pour obtenir des approbations de réglementation);
- déterminer le bien public par rapport au bien privé; qui paye? (l'industrie ou l'organisme de réglementation?);
- les frais de parution devant la cour d'appel;
- conformité à la politique de recouvrement des coûts du gouvernement fédéral;
- impact général de la viabilité d'une option nucléaire;
- une mise en application plus graduelle des nouveaux droits afin d'atténuer l'augmentation actuelle des coûts due aux changements dans l'industrie (c.-à-d. sécurité, déchets, responsabilisation);
- le besoin de normes de services pour accompagner le programme de recouvrement des coûts.

Représentants de l'industrie présents à la réunion

Association nucléaire canadienne

M. Al Shpyth

Centrales nucléaires et usines d'eau lourde

Ontario Power Generation – M. Allan Webster

Bruce Power – M. Peter Risteen

Installations de recherches et d'essais nucléaires

EACL – D^r Bruce Lange

Installations de traitement de l'uranium

Zircatec – M. Lloyd Jones

Mines d'uranium

Cameco Corporation – M. John P. Jarrell

Installations de traitement des substances nucléaires

MDS Nordion – M. Ed Martell

Substances nucléaires et équipement réglementé

Schlumberger Canada Ltd. – M. Terry James (champs de pétrole)

Nomad Inspection – M. John Dyer (radiographie industrielle)

ACLE – M. Gérard Landry (radiographie industrielle et jauges)

NDT Management Association – M. Gary Stuart (radiographie industrielle)

129598 Canada Inc. – M. Jean St-Pierre (jauges portatives)

Dosimétrie

Shield Source Inc. – M^{me} Peggy Hirst

Représentant de la CCSN

M. Mike Taylor (président)

La prochaine réunion aura lieu en février ou en mars 2003.